



CLR-TW-4C CLR-TW-T

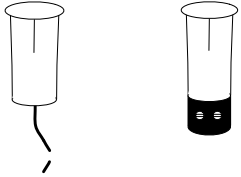


Fig.A

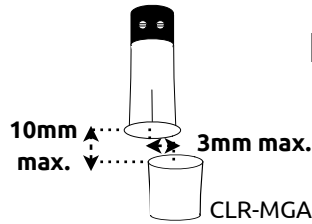


Fig.B

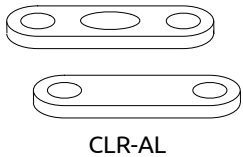


Fig.C

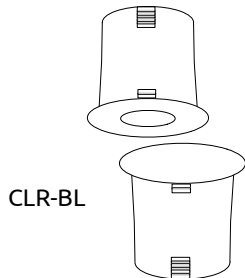


Fig.D

**ITA** **Contatti antimascheramento Serie R da incasso**

**1. CARATTERISTICHE TECNICHE**

- \* Dimensioni in mm (d x h):
  - \* CLR-TW-T: 9x28
  - \* CLR-TW-4C: 9x20
- \* Contatto CHIUSO con magnete in posizione sicura.
- \* Parametri elettrici (max): 30VDC, 250mA, 0.25W.
- \* Resistenza a shock fino a 100 g.
- \* Modelli CLR-TW-T
  - \* Resinatura interna
- \* Modelli CLR-TW-4C
  - \* Resinatura completa
- \* Cavetto:
  - \* Bianco/rosso: contatto
  - \* Giallo/verde: anti-tamper passante

**2. INSTALLAZIONE SU LEGNO**  
Fig.B

- \* **Utilizzare magnete CLR-MGA**
- \* Preparare i fori sia per il contatto che per il magnete con una **punta da 9,5mm di diametro**
- \* Inserire contatto e magnete nell'infilso a pressione
- \* Distanza di attivazione: **10mm max**
- \* Fuori asse tollerato: **3mm max**

**3. INSTALLAZIONE SU ALLUMINIO/PVC**  
Fig.C

- \* **Utilizzare accessorio CLR-AL con relativo magnete**
- \* Preparare il foro per il contatto con una **punta da 10mm di diametro**
- \* Inserire il contatto nell'accessorio
- \* Fissare gli accessori all'infilso con viti autofilettanti
- \* Distanza di attivazione: **8mm max**
- \* Fuori asse tollerato: **3mm max**

**3. INSTALLAZIONE SU FERRO**  
Fig.D

- \* **Utilizzare accessorio CLR-BL con relativo magnete**
- \* Preparare i fori per accessorio e magnete con una **punta da 20mm di diametro**
- \* Inserire il contatto nell'accessorio
- \* Inserire gli accessori nell'infilso a pressione
- \* Distanza di attivazione: **6mm max**
- \* Fuori asse tollerato: **3mm max**

**ENG** **Antimasking magnetic contacts R series, flush mount**

**1. TECHNICAL FEATURES**

- \* Size in mm (d x h):
  - \* CLR-TW-T: 9x28
  - \* CLR-TW-4C: 9x20
- \* CLOSED contact with magnet in secure position.
- \* Electrical parameters (max): 30VDC, 250mA, 0.25W.
- \* Resistance to shocks up to 100g.
- \* CLR-TW-T models
  - \* Partially potted
- \* CLR-TW-4C models
  - \* Fully potted
- \* Cable:
  - \* White/red: contact
  - \* Yellow/green: tamper loop

**2. INSTALLATION ON WOOD**  
Fig.B

- \* **Use a CLR-MGA magnet**
- \* Prepare holes for both sensor and magnet with a **9.5mm drill**
- \* Press-fit both magnet and sensor
- \* Working gap: **10mm max**
- \* Axial gap: **3mm max**

**3. INSTALLATION ON ALUMINIUM/PVC**  
Fig.C

- \* **Use CLR-AL accessory+magnet**
- \* Prepare hole for sensor with a **10mm drill**
- \* Press-fit sensor in its accessory mount
- \* Screw accessory into window with self-taping screws
- \* Working gap: **8mm max**
- \* Axial gap: **3mm max**

**4. INSTALLATION ON IRON MATERIALS**  
Fig.D

- \* **Use CLR-BL accessory+magnet**
- \* Prepare holes for both accessory mount and magnet with a **20mm drill**
- \* Press-fit sensor in its accessory mount
- \* Press-fit accessory mount and magnet into door/window
- \* Working gap: **6mm max**
- \* Axial gap: **3mm max**

**DEU** **Antimasking Magnetkontakte R Serie für Einbaumontage**

**1. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN**

- \* Größe in mm (D x H):
  - \* CLR-TW-T: 9x28
  - \* CLR-TW-4C: 9x20
- \* GESCHLOSSENER Kontakt bei anliegendem Magneten.
- \* Elektrische Eigenschaften (max): 30VDC, 250mA, 0.25W.
- \* Mechanische Stoßfestigkeit bis zu 100g.
- \* CLR-TW-T Modelle
  - \* teilweise eingegossen
- \* CLR-TW-4c Modelle
  - \* vollständig eingegossen
- \* Kabel:
  - \* Weiß/rot: Kontakt
  - \* Gelb/Grün: Closed-loop

**2. MONTAGE AUF HOLZ**  
Fig.B

- \* **CLR-MGA Magnet anwenden**
- \* Löcher für Magneten und Sensor mit einem **9.5mm Bohrer** bohren
- \* Magneten und Sensor einpressen
- \* Montage-Abstand: **10mm max**
- \* Achsenabstand: **3mm max**

**3. MONTAGE AUF ALUMINIUM/PVC**  
Fig.C

- \* **CLR-AL Magnet-Zubehör anwenden**
- \* Löcher für Sensor mit einem **10mm Bohrer** vorbereiten
- \* Sensor in die Halterung einpressen
- \* Halterung in das Fenster mit den selbstbohrenden Schrauben befestigen
- \* Montage-Abstand: **8mm max**
- \* Achsenabstand: **3mm max**

**4. MONTAGE AUF EISENSTOFFE**  
Fig.D

- \* **CLR-BL Magnet-Zubehör anwenden**
- \* Löcher für Sensor und Zubehör mit einem **20mm Bohrer** bohren
- \* Sensor in die Halterung einpressen
- \* Halterung und Magneten in die Tür/das Fenster einpressen
- \* Montage-Abstand: **6mm max**
- \* Achsenabstand: **3mm max**

**FRA** **Contacts magnétiques anti-masquage - Série R**

**1. SPÉCIFIQUES TECHNIQUES**

- \* Taille en mm (d x h):
  - \* CLR-TW-T: 9x28
  - \* CLR-TW-4C: 9x20
- \* Contact FERMÉ avec aimant en position de sécurité.
- \* Paramètres électriques (max): 30VDC, 250mA, 0.25W.
- \* Résistance aux chocs mécaniques jusqu'à 100g.
- \* Modèles CLR-TW-T
  - \* partiellement enrobés
- \* Modèles CLR-TW-4c
  - \* entièrement enrobés
- \* câble:
  - \* Blanc/rouge: contact
  - \* Vert/jaune: transmetteur d'effraction

**2. MONTAGE SUR BOIS**  
Fig.B

- \* **Utiliser un aimant CLR-MGA**
- \* Percer les trous pour capteur et aimant avec une **mèche 9.5mm**
- \* Insérer capteur et aimant
- \* Entrefer : **10mm max**
- \* Distance axiale: **3mm max**

**3. MONTAGE SUR ALUMINIUM/PVC**  
Fig.C

- \* **Utiliser aimant+accessoire CLR-AL**
- \* Percer le trou pour le capteur avec une **mèche 10mm**
- \* Insérer le capteur dans sa monture
- \* Visser la monture dans la fenêtre avec des vis auto-perçantes
- \* Entrefer : **8mm max**
- \* Distance axiale: **3mm max**

**4. MONTAGE SUR MATÉRIAUX FERREUX**  
Fig.D

- \* **Utiliser aimant+accessoire CLR-BL**
- \* Percer les trous pour aimant et monture avec une **mèche 20mm**
- \* Insérer le capteur dans sa monture
- \* Insérer la monture et l'aimant dans la porte/fenêtre
- \* Entrefer : **6mm max**
- \* Distance axiale: **3mm max**